



ريدان

محكمة تعنى بنقوش المسند وآثار اليمن وتاريخه

العدد السابع عشر - ذو القعدة ١٤٤٦ هـ / مايو ٢٠٢٥ م

مُدُن الجوف

الهيئة العامة للآثار والمتاحف

صنعاء - الجمهورية اليمنية



لِيدَان

مُحَكَّمَةٌ تُعْنِي بِنَقْوَشِ الْمَسْنَدِ وَآثَارِ الْيَمَنِ وَتَارِيخِهِ

تأسست سنة ١٩٧٨ م

العدد السابع عشر - ذو القعدة ١٤٤٦ هـ / مايو ٢٠٢٥ م

المشرف العام

رئيس الهيئة العامة للآثار والمتاحف

عبدالله بن علي الميدال

المَهَيَّةُ الْإِسْتَشَارِيَّةُ :

رئيس التحرير

أ.د. إبراهيم محمد الصلوى

أ.د. علي محمد الناشري

أ.د. إبراهيم أحمد المطاع

مدير التحرير

أ.د. عبدالله عبده أبو الغيث

أ.د. عبدالحكيم شايف محمد

أ.د. محمد سعد القحطاني

التنسيق والإخراج الفني

أ.د. منير عبدالجليل العربي

آمال عبدالله الخاشب

أ.م.د. فيصل محمد البارد

* يصدر هذا العدد بعنابة وزير الثقافة والسياحة الدكتور علي قاسم اليافعي

- صورة الغلاف الأمامي: معبد عثرة - السوداء (في الجوف)

من كليب أعده جان فرنسو بريتون، وجورج شارلز إبرامون، جيرار روبين- ١٩٩٩ م



الهيئة العامة للآثار والمتاحف

General Organization of Antiquities and Museums

صنعاء - الجمهورية اليمنية



ريدان

رقم الإيداع بدار الكتب الوطنية-صنعاء

(٢٠٢٣/٢٣٦)

بترخيص من وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

(م ٧٣ لسنة ١٤٤٥ هـ ٢٠٢٤)

ISSN

1015-4523

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ أُقْرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرَى ظِهَرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا أَلْسِيرٍ سِيرُوا فِيهَا

لَيَالِيٍّ وَأَيَّامًا ءَامِنِينَ

صدق الله العظيم

{ ١٨ }

الكتابات

شروط النشر ٤

٥ افتتاحية العدد

عُياد بن علي الميال

مدن الجوف ٧

١١ نقوش

سارة محمد النوم

نقوش جديدة من مدينة نشان ١٣

علي محمد الناشري

نقوش من عهود ملوك نشان (القرن ٧-٨ ق.م) ٥٧

علي ناصر صوال

دراسة لغوية وتأريخية لثلاثة نقوش من محافظة الجوف ١٠٧

هديل يوسف الصلوي

نقوش جديدة من مدينة نشق ١٤٥

فيصل محمد إسماعيل البارد

نقوش سبئية جديدة من مدينة نشق (دراسة وتحليل) ١٦٧

بخيي عبد الله داديه

ثلاثة نقوش سبئية من محافظة الجوف ٢٢١

عبدالله حسين العزي الذفيف

نقشان سبئيان من معبد شبعان في مدينة نشق (البيضاء) بالجوف (دراسة في دلالتهما التاريخية والدينية) ٢٦٩

دراسة

٢٩٥

أحمد علي صالح فقعن

نشأن في نقوش الزيور المنشورة..... ٢٩٧

تقريران

٣١٧

عادل يحيى الوشلي

علي ناصر صوال

نقوش جديدة من ملاحا مديرية المصلوب - محافظة الجوف ٣١٩

مانع ناجي الناصري

الأعمال العلمية الأثرية التي أجريت بمديرية صرواح محافظة مارب..... ٣٨١



نقوش



نقشان سبئيان من معبد شبعان في مدينة نشق (البيضاء) بالجوف*

دراسة في دلالاتهما التاريخية والدينية

عبدالله حسين العزي الذفيف*

الملخص: يعني البحث بدراسة نقشين سبئيين من نقوش الإهداءات التذرية، مهادة للعمود إلقه في معبده المسمى شبعان بمدينة نشق (البيضاء) في الجوف (AL-Dhafeef 23; 24)، وتكمن أهمية النقشين كونهما جديدان لم يسبق نشرهما من قبل، فضلاً عما يضيفانه إلى معارفنا عن مدينة نشق (البيضاء) -بوصفها مدينة كانت خاضعة للسبئيين- وعن الأوضاع الاجتماعية والدينية فيها خلال عهد الملك السبئي نشأكرب يهأمن بهرحب (الثاني) ملك سباً وذي ريدان، حوالي النصف الثاني من القرن الثالث الميلادي.

الأهمية التاريخية لمدينة نشق (البيضاء).

تقع مدينة نشق في محافظة الجوف^(١)، وهي من أشهر المدن المعينة، وتعزف أطلاها منذ عصر الهمداني حتى يومنا هذا بـ(البيضاء)^(٢)، وشق (ن ش ق م) ورد اسمها في كثير

* أستاذ بجامعة صنعاء

١ أهداني الأخوة في الهيئة العامة للآثار والمتاحف -مشكورين- صوراً فوتوغرافية للنقشين موضوع الدراسة، وهما من نقوش معبد شبعان بمدينة نشق (البيضاء) في محافظة الجوف.

١ AL-Sheiba A. H. Die Ortsnamen in den altsüdarabischen Inschriften, Archäologische Berichte aus dem Yemen IV, 1987, P. 57; Wissmann. Von. H. und M. Hofenr, Beiträge zur historischen Geographie des vorislamischen Sudarabien, Wiesbaden, 1953, p. 32;

عريش، منير، مدن وادي الجوف في اليمن القديم: بين ملكتي سباً ومعين في الألف الأول قبل الميلاد، مجلة أثريت، العدد الأول، ٢٠٢٥م، ص ١٢-٣٢.

٢ الهمداني، صفة جزيرة العرب، تحقيق. محمد بن علي الأكوع الحوالي، ط ١، مكتبة الإرشاد، صنعاء، ١٩٩٠م، ص ٢٨٠؛ الإكليل، ج ١٠، تحقيق: محمد بن علي بن الحسين الأكوع الحوالي، مكتبة الجيل الجديد، ط ١، صنعاء، ١٩٩٠م، ص ١٣٠.

من النقوش اليمنية القديمة (Fa76/7; FB- al- CIH 610/2; CIH634/2; CIH637; Bayḍā' 1/3,9,20,26-27; Ir 21/1; 32/7; Ja619/3,13; Ja577/17; Ja665; RES3945/4,14,17)، كما ورد ذكرها في المصادر الكلاسيكية فهي عند استرايوا (Asca) تحدث عنها خلال مراقبته للحملة الرومانية على اليمن عام ٢٤ ق.م^(١)، بينما ورد اسمها عند بليني بـ (Nascus)^(٢)، ونظراً لما يمثله موقع نشق من أهمية بالغة بالنسبة للسبئيين كونها تقع على الطريق التجاري الرابط بين جنوب الجزيرة وشمالها، فقد وضعوا أعينهم عليها منذ وقتٍ مبكر، ودخلوها ضمن استراتيجيتهم التوسعية القائمة على سياسة التوطين للقبائل السبئية في الجهات والمدن التي تقع تحت سيطرتهم، وذلك لإحكام قبضتهم عليها وضمان ولائها لهم، فبعد أن تمكن المكرب السبئي كرب إيل وتر بن ذمار على (حوالي بداية القرن السابع ق.م)، من اخضاع مدينة نشق وبقى مدن الجوف بعد محاصرتها لمدة ثلاثة سنوات أسكن بها جماعات سبئية (RES3945/4,14,17)^(٣)، وخلال فترة ما بعد الميلاد ظلت مدينة نشق تابعة للسبئيين، وكانوا يعدونها واحدةً من المدن السبئية كمارب وصنعاء (Ja577/17)، وفي عهد الملك نشا كرب يهأمن يهرب (الثاني) ملك سبأ وذي ريدان -التي تعود إلى عهده النقوش موضوع الدراسة- حوالي النصف الثاني من القرن الثالث الميلادي^(٤)، حظيت مدينة نشق باهتمام كبير لديه، فقد عين عليها ولاةً (عقب)

١ استرايوا، في: الشيبة، عبدالله حسن، ترجمات يمانية، ط١، دار الكتاب الجامعي، ص ٢٠٠٨، م ٥٥.

٢ بليني، في: الشيبة، ترجمات يمانية، ص ١٥٤.

٣ قارن النقوش التي تتحدث عن توطين سبئيين في مناطق أخرى كصرواح (CIH601)، وصنعاء (GL A452/4)، وشمام كوكبان (CIH 126/9-10).

٤ لمزيد من المعلومات عن الملك نشا كرب يهأمن يهرب (الثاني) وأوضاع عهده، انظر: النقوش التي تعود إلى عهده المنشورة في مجلة ريدان، العدد ١٤، ٢٠٢٤م، ص ٣٦٩ - ٥١٠.

نقشان سبئيان من معبد شبعان في مدينة نشق (البيضاء) بالجوف

يُذِيرُون شَوْوَنَا بِالنِّيَابَةِ عَنْهُ (١)، وَكَلَّفَ ١/١-٣,٢٥-٢٧; Ja619/1-3 (FB-al-Bayḍâ')^(١) ولاتهُ وقادتهُ العسكريين بحمايتها، سواء من القوات الحضرمية المعادية، أم ما قد يقلق السكينة العامة فيها، خاصة من الحيوانات المفترسة كالأسود التي كانت تهاجم السكان (٢)، وفيما يخص الشؤون الاجتماعية في مدينة نشق، أصدر الملك نشأكرب يهأمن يهربب مرسوماً ملكياً قضى فيه بمنح أسرة بني عشكلان مجموعة من الأتباع هم وأبناؤهم وذريتهم (٣)، وخلال عصر ملوك سباً وذي ريدان وحضرموت وبنات في القرن الرابع الميلادي، ظلت مدينة نشق تحت سيطرة السبئيين، وكانت مركزاً وقاعةً تنطلق منها جيوشهم وحملاتهم العسكرية على حضرموت (٤) Ir 32; (Ja 665).

النقش الأول: لوحة ١، ٢.

ترميم الباحث للنقش: الذفيف ٢٣ / ٢٣

المصدر: معبد إلمقه (المسمى) شبعان بمدينة نشق (البيضاء) / الجوف.

وصف النقش: دُون النقش على لوح حجري بطريقة النحت الغائر وبلهجة سبئية، وقد تعرض الحجر للتكسير مما أدى إلى انفصاله إلى جزئين، الجزء الأول من النقش ينتهي بالسطر ١٣، بينما الجزء الثاني يبدأ بالسطر ١٤، كما أن الجزء العلوي من الحجر تعرض للتكسير والتهشيم مما أدى إلى فقدان السطر الأول مع الجزء العلوي من الرمز، كما لحق

١ نشر النقش فرنسيس برون في بحثه:

Bron. François, Nouvelles inscriptions Sudarabiques, Semitica et Classica, 3, 2010, pp. 163-175.

2 Beeston. A. F. Epigraphic and Archaeological Gleanings from South Arabia, Oriens Antiquus, 1, 1962, p. 16.

التلف أيضاً منتصف السطر الثاني، مما أدى إلى فقدان اسم مقدم النقش ولقبه (إل رم / أش وع)، واسم أخيه (ودأب) وكذلك اسم ابنه (ي رب)، وكلمة (ش م س ه م و) في السطر ٢٤، وقد أُستكمل ما فُقد منها استناداً إلى ما ورد في النقش نفسه، وبالمقارنة مع نقوش أخرى دونها مقدماً النقش (FB-al-Baydá' 1/ 1-3, 28-29) RES2863/9 ، وقد سقط حرف الهاء سهواً من قبل ناسخ النقش في الكلمة (إل م ق ه) في السطر ٧، ١١، والنقش يتكون من ٢٥ سطراً، وقد نحت في منتصف السطر الأخير منه وقبل الكلمة (ب ع د ن م) رمز الوردة (انظر اللوحة ١، ٢).

تاریخ النقش: النقش مؤرخ بعهد الملك السبئي (نشأكب يامن يهرب (الثاني) ملك سباً وذي ريدان، من حوالي النصف الثاني من القرن الثالث الميلادي.

النقش بحروف الفصحي:

- ١) إل رم / أش وع / وآخ ي هو / ودأب
- ٢) وب ن ي هو / ي رب / ب ن و / ع ز ز إل
- ٣) أش ق ن / ه ق ن ي و / إل م ق هو ب ع ل ش ب ع ن / ص
- ٤) ل م ن / ذ ذ ه ب ن / ح م د م / ب ذ ت / خ م ر هو / إ
- ٥) ل م ق هو ب ع ل ش ب ع ن / هو ف ي ن ه م و / ب ك
- ٦) ل / أ م ل أ / ي س ت م ل أ ن ن / ب ع م هو / ل خ م ر
- ٧) ه م و / إل م ق [ه] ب ع ل ش ب ع ن / ح ظ ي / و رض و / م
- ٨) رأه م و / ن ش أك رب / ي أم ن / ي ه ر ح ب / م
- ٩) ل ك / س ب أ / و ذ ر ي د ن / ب ن ي / إل ش ر ح / ي
- ١٠) ح ض ب / و ي أ ز ل / م ل ك ي / س ب أ / و ذ ر ي د ن



- ١١) وإل م ق ب [ه] ع ل ش ب ع ن / ل ي خ م ر ن ه م و / أ ث م ر
 ١٢) وأف ق ل / ص دق م / ذي ه رض ي ن ه م و / ول و ز أ
 ١٣) [خ م ر ه م و] / إل م ق ه ب ع ل ش ب ع ن / ه و ف ي ن ه م
 ١٤) و / ب ك ل / أ م ل أ / ي س ت م ل أ ن / [ب ع م ه و]
 ١٥) ش ع ب ه م و / ذن ش ق م / ول / وز أ / خ م ر / إل م
 ١٦) ق ه ب ع ل ش ب ع ن / ع ب د ه و / إل ر م / ب ن / ع ز
 ١٧) ز إل / أ ث م ر / وأف ق ل / ص دق م / ش ت ي م / و خ
 ١٨) ر ف / و د ث أ / ذي رض و ن / م رأ ه م و / ن ش أ ك
 ١٩) ر ب / و أ د م ه و / إل ر م / و خ م ر / إل م ق ه
 ٢٠) ه م ت ع ن / ع ب د ه و / إل ر م / ب ق ه ت / م رأ ه
 ٢١) م و / ن ش أ ك ر ب / و خ ر ي ن ه و / إل م ق ب ع ل ش
 ٢٢) ب ع ن / ب ن / ب أ س ت م / و ن ك ي ت م / و ن ض ع / و ش
 ٢٣) ص ي / و ت ث ع ت / ش ن أ م / ب إل م ق ه ب ع ل ش
 ٢٤) ب ع ن / و ذ ت / ن ش ق م / [و ب ش م س ه م و] / ذ ت
 ٢٥) ب ع د ن م - (رمز على شكل زهرة) (٢٥)

المعنى بالفصحي:

- ١) [إيل رام أشوع وأخوه ودأب]
- ٢) وابنه [يارب] بنو عزيز إيل
- ٣) النشقيون أهدوا (المعبد) إملقه رب (معبد) شیعیان
- ٤) تمثلاً برونزيًّاً حمداً بما منحهم
- ٥) (المعبد) إملقه رب (معبد) شیعیان وحقق لهم

- نقشان سبئيان من معبد شبعان في مدينة نشق (البيضاء) بالجوف
- ٦) كل الآمال التي أملوها منه وليمنحهم
- ٧) (العبد) إلقه رب (معبد) شبعان الحظوة والرضا عند
- ٨) سيدهم نشأكرب يأمن يهرب
- ٩) ملك سباً وذي ريدان بن إلي شرح
- ١٠) يخضب ويأزل ملكي سباً وذي ريدان
- ١١) وليمنّ عليهم (العبد) إلقه رب (معبد) شبعان بالشمار
- ١٢) والغالل الهنية التي ترضيهم وليستمر
- ١٣) (العبد) إلقه رب (معبد) شبعان بمنحهم (العطايا) ويتحقق
- ١٤) كل الآمال التي تؤملها منه
- ١٥) قبليتهم ذي نشق وليسمر (العبد) إلقه
- ١٦) رب (معبد) شبعان يمنح عبده إيل رام بن عزيز إيل
- ١٧) الشمار والغالل الهنية في الشتاء
- ١٨) والخريف والصيف التي ترضي سيدهم نشأكرب
- ١٩) وعبده إيل رام ولأن (العبد) إلقه قد تفضل
- ٢٠) بجمالية عبده إيل رام عندما كلفه
- ٢١) سيدهم نشأكرب (بهمة) وليجنبه (العبد) إلقه رب (معبد)
- ٢٢) شبعان من كل بأساء ونكأية وأذى
- ٢٣) وحد ونميمة كل حاسد بحق (العبد) إلقه رب (معبد)
- ٢٤) شبعان وبذات نشق [وبشمسهم] ذات
- ٢٥) بعдан



تعليقات على النقوش:

السطر ١-٣ من الجزء الأول:

- إل رم: اسم علم مذكر مركب من اسم المعبد السامي (إيل)، ومن (رم)، ومن المرجح أنه كان ينطّق إيل رام، ففي اللغة: رام الشيء بمعنى: أحبه وألفه^(١)، والاسم بمعنى: حبيب الإله، وكان إيل رام قد شغل منصب (العقب) الوالي على مدينة نشق ونشان، بتكليفٍ من الملك نشأكرب يهأمن يهرب (الثاني) ملك سباً وذي ريدان، حوالي النصف الثاني من القرن الثالث الميلادي (هـ و ف ي ن / ع ب د هـ و / إ ل ر م / ق هـ ت / و ع ق ب ت / و ق هـ هـ و / م رأ هـ و / م ل كـ ن / ل ع ق ب / ب ن شـ قـ مـ / و ن شـ نـ) أي: عندما وفق عبده إيل رام بتنفيذ أمر سيده الملك بتولي مهمة الوالي على مدينتي نشق ونشان (FB- al-Bayḍâ' 1/25-27)، ويبدو أن ذلك كان مكافأة له لنجاحه في صد الهجمات التي شنتها القوات الحضرمية ومحاصرتها لمدن الجوف، وخاصة نشق ونشان وسيطرتها على الأودية والمرتفعات المحيطة بها، خلال الصراع السبئي الحضرمي، غير أن القوات السبئية تمكنت من دحر وتشتيت القوات الحضرمية المهاجمة لمدينتي نشق ونشان وأوديتها ومرتفعاتها (FB- al-Bayḍâ' 1/ 7-9)، والجدير بالذكر هنا أننا نقرأ في نقش آخر ومن عهد هذا الملك أيضاً، أن الوالي على مدينة نشق كان شخصاً آخر يدعى: ربيب إيل الحلحي (Ja619/ 1-3)، وهو ما يبعث على التساؤل عن الأسباب التي جعلت الملك نشأكرب يهأمن يهرب (الثاني) يُعين ولياً جديداً بدلاً عنه لمدينة نشق ونشان معاً، وتفسيرنا لذلك أن الوالي الأول (ربيب

١ ابن منظور، جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم، لسان العرب، تحقيق: عبدالله علي الكبير و محمد أحمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي، دار المعرفة، القاهرة، د ط، د ت، ص ١٥٣٧.

الحلحي)، ربما كان قد ثُوُفَ قبل هذه الأحداث أو خلاها، وربما أيضاً أنه ثُحِي من منصبه لعدم كفاءته؟؟، كما أن أحداث النقش موضوع الدراسة (AL-Dhafeef 23) متزامنة مع أحداث النقش (Ja619)، أما الأحداث الواردة في النقوش (AL-Dhafeef 12; FB-al-Bayḍā' 1; Ir 21; Ja 612; ḥa-Maḥram Bilqis 7 نرى السبئيين ينتقلون من وضعية الدفاع إلى مهاجمة الحضارة في عقر دارهم، وكانت هجماتهم على حضرموت خلال عهد الملك السبئي (نشاكرب يهأمن يهرب (الثاني) ملك سباء وذي ريدان) تهدف للسيطرة عليها وضمها تحت حكمهم، كخطوة أولى في توحيد اليمن^(١).

- ع ز إ ل: اسم أسرة، وهي بيت عزيز إيل، وهي من الأسر التي تنتهي لقبيلة ذي نشق التي كانت تستوطن مدينة نشق، وقد ورد اسم هذه الأسرة في نقوش أخرى (AL-Barid- al-Bayḍā' 2/13; FB- al-Bayḍā' 1/2; RES2863/9; YM2402) وكانت أسرة عزيز إيل تتمتع بمكانة كبيرة لدى حكام دولة سباء، وخاصة في عهد الملك نشاكرب يهأمن يهرب (الثاني)، فهم من يديرون أملاك وأراضي الملك في مدينة نشق وأوديتها (AL-Dhafeef 23)، ومنهم يُعين الولاة على مدينة نشق ونشان (FB- al-Bayḍā' 1/4, 25-27).

١. الذفيف، عبدالله حسين العزي، نقش سبئية من عهد نشاكرب يهأمن يهرب (الثاني) ملك سباء وذي ريدان، مجلة ريدان، العدد ٤، ٢٠٢٤، تصدرها الهيئة العامة للآثار والمتاحف، صنعاء، ٤٢٦، ص ٤٢٦.

٢. نُشر نقش (YM2402) من قيل: شعلان، عميدة، دراسة تحليلية لنقش سبئي جديد من المتحف الوطني بصنعاء، دراسات سبئية. دراسات في الآثار والنقش والتاريخ مهداة إلى الأستاذة د. يوسف محمد عبدالله، د. أليساندرو دي ميجري، و د. كريستيان روبان، صنعاء - نابولي، ص ٥١-٦٣.



- أ ش ق ن: اسم النسبة بمعنى: النشقين أو الذين ينتمون إلى قبيلة ذي نشق، وقد ورد الاسم في نقوش سبئية أخرى (= FB- al-Bayḍā' 1/4; RES2863/4 = CIH406/5-6; RES4188/3)، وقد جرى إدغام النون فيما بعدها، كما هي القاعدة اللغوية للنقوش اليمنية القديمة، ومن شواهدنا في النقوش ما يلي: (أ ج ر ن) أي: النجرانيين نسبةً إلى نجران (Ja577/10,12)، و(أ ش ش ن) أي: النشانيين نسبةً إلى مدينة نشان المعينة في الجوف (AL-Dhafeef 3/3; YM28491/3-4).

- إ ل م ق ه و ب ع ل ش ب ع ن: شبعان هو اسم المعبد الذي بناه السبئيون في مدينة نشق وبقى مدن الجوف بعد أن سيطروا عليها بداية القرن السابع ق.م تقريباً (RES3945) واسكنا فيها جاليات سبئية، ثم أقاموا العديد من المعابد للعبود إملقه سواء في نشق أو مدينة كهل (حالياً جدفر ابن منيخر) (A-20-662; AL-Dhafeef 23; YM 23206; 18344; 18345; 18346; 18347; 18348; 18349; 183450; 18351; 18352; 18355; 28805; 28806; GL A 777; Ja124; RES3959;)، ويبدو أن هذا المعبد قد سمّي بهذا الاسم على غرار معبد شبعان للعبود إملقة في واحة مارب (RES4188; RES4950)، وكان يهدف السبئيون من إقامة معابد لعبود إملقاهم، خاصة إملقة في المناطق التي سيطروا عليها واسكنا فيها جاليات سبئية - سواء في مدينة نشق وبقى مدن الجوف باسم شبعان، أم في قمة جبل كوكبان (عرن ألو) باسم معبد أوم (CIH126) - إلى ربطها بالدولة السبئية سياسياً ودينياً واجتماعياً، وأن أي تمرد وخروج

١ النقش (A-20-662) نُشر من قبل: Sholan. A." Eine neue sabäische Inschrift aus dem Museum der Universität ḥan`ā', in Kafafi, Z., and Maraqten, M. (eds) A Pioneer of Arabia Studies in the Archaeology and Epigraphy of the Levant and the Arabian Peninsula in Honor of Moawiyah Ibrahim. Rome, pp. 331-337.

2 Wissmann. Von. H. Sammlung Eduard Glaser: zur Geschichte und Landeskunde von Alt-Südarabien, (SBAWW), Wien, 1964, p. 23.

على الدولة السبئية يُعد عصيًّاً للآلهة وخروج عن تعاليمها، أضف إلى ذلك أن مدینة نشق وغيرها من مدن الجوف كانت تضمُّ في بنيتها الاجتماعية العديد من الأسر السبئية التي تُدين للآلهة السبئية، كبني عثكلان وأتباعهم (Fa76)، وبني جدن وأتباعهم (AL-) (YM23206)، وبني سحر (Ir 21; Ja664/16)، وبني حلحل (Dhafeef 24; Ir 21; YM 28805)، وبني (شل) شليل (Ja619/1).

السطر ١٥ من الجزء الثاني:

- ش ع ب ه م و / ذ ن ش ق م: قبيلتهم ذي نشق، وكانت تستوطن مدینة نشق، وكانوا يُعرفون حتى أيام الهمداني ببني نشق^(١)، ومن المرجح أن مدینة نشق سميت بهذا الاسم نسبةً إلى قبيلة ذي نشق، كما هو الحال في كثير من المواقع في اليمن التي سميت وُسِّيت إلى ساكنيها: كنجران وحضرموت وخیوان^(٢)، وقبيلة ذي نشق أو بني نشق كما يصفهم الهمداني، كان لهم انتشار في كثير من مناطق اليمن، فكان منهم فرقة في حضرموت وهم المحايل من ذي الجراب بن نشق، وكانوا يسكنون ريدة الصيعر، وفرقة سكنت منطقة (هوزن) حراز جنوب غرب صنعاء، وهم الحنائلة من ولد حنبل بن عوف بن عدي، وكذلك لعف ونشق، وفيهم يقول الهمداني^(٣):

وَفِي هَوْزِنِ مِنْ حَيِّ لَعَفِ نَشَقِهِ وَمِنْ آلِ نَشَقٍ كُلُّ رَخْوٍ الْحَمَائِلِ.

١ الهمداني، صفة جزيرة العرب، ص ١٥٩، ٢٨٠.

٢ الهمداني، المرجع السابق، ص ١٦٦-١٦٥.

٣ الهمداني، المرجع السابق، ص ١٦٦، ٢٠٩، الإكليل، ج ١٠، ص ١٣٠-١٣٣.



السطر ١٧ - ١٩ من الجزء الثاني:

- أث م ر / وأف ق ل / ص دق م / ش ت ي م / و خ ر ف / و د ث
 أ / ذ ي ر ض و ن / م رأ ه م و / ن ش أ ك ر ب / و أ د م ه و / إ ل ر م: ما
 يُسْتَشْفُ من هذه الجملة أن إيل رأم وأسرته بني عزيز إيل، كانوا هم من يُديرون
 ويستثمرون أراضي وأملاك الملك (نشأكب يؤمن يهرحب) في مدينة نشق وأوديتها، فنراه
 يتضرع للعبود إملقه؛ أن ينحهم الشمار والغلال الزراعية الوفيرة خلال فصول الشتاء
 والخريف والصيف التي تُرضي سيدهم الملك أولاً، ثم ترضيه ثانياً، ومن الملاحظ أيضاً من
 خلال هذه الجملة أن كاتب النقش استخدم مفردة (ش ت ي م) أي الشتاء أو ثمار
 وغلال الشتاء، بدلاً من مفردة (س ع س ع م) التي دائماً ما يُعبر بها عن فصل الشتاء
 FB- (Ir 70/20; 25/2)، وقد وردت مفردة (ش ت ي = ش ت ي ن) في النقوش (al-
 Baydâ' 1/17,18; YM10886/8
 فصول السنة، ففي اللغة، أشتبينا، أي: دخلنا في الشتاء، وأصفنا: دخلنا في الصيف،
 وهذه مشاتينا ومصايفنا ومرابعنا، أي: منازلنا في الشتاء والصيف والربيع^(٢).

السطر ٢٤ من الجزء الثاني:

- ذ ت / ن ش ق م: ذات نشق يقصد بها معبودة الشمس وهي المعبودة الرئيسة
 لمدينة نشق، وقد عُبَدَتْ أَيْضًا في مدينة نشان (السوداء حالياً)، وذات نشق ورد اسمها في

١ عن مفردة (ش ت ي) في النقوش المعينة، انظر: الصلوي، هديل يوسف، الفاظ النقوش المعينة دراسة
 معجمية مقارنة، رسالة دكتوراه، قسم الآثار والسياحة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة صنعاء،
 ٢٠٢١م، ص ١٥٨ (ووردت لفظة ش ت ي ن في نقشِ درسه يحيى داديه في هذا العدد فلينظر (المحرر))

٢ ابن منظور، لسان العرب، ص ٢١٩٤.

كثير من النقوش (AL-Dhafeef 24/26; YM28805/14; 28806/4; 23206/10; YM23250/1-2; YM16710/3)، والجدير بالذكر أن هناك معبوداً آخر كان يُنسب إلى مدينة نشق وهو عثرة شق (ع ث ت ر / ن ش ق)، وكان يُعبد في مدينة نشق (YM16710/3).

السطر ٢٥:

- رمز الوردة، كانت الوردة ترسم في العديد من النقوش وخاصة النقوش المهدأة للمعبود إملقه، وترسم في نهاية السطر الأخير أو في بدايته وأخره (CIH398)^(١)، ومن المحتمل أن الوردة كانت تُرسم في النقوش لأغراض زخرفية بحثة، لملأ الفراغات برسوم نباتية أو هندسية، وليس لها علاقة برموز المعبودات، كما هو الحال في الزخارف المرسومة في نهاية نقش (1 FB- al-Bayḍâ') فقد رُسمت نهاية بزخارف نباتية وهندسية (انظر اللوحة رقم ٤).

النقش الثاني: لوحة ٣

توميز الباحث للنقش: الذفيف ٢٤ / AL-Dhafeef 24

المصدر: معبد إملقه (المسمى) شبعان في مدينة نشق (البيضاء) بالجوف.

وصف النقش: دون النقش على لوح حجري بطريقة النحت الغائر وبلهجة سبئية، النقش في حالة جيدة باستثناء بعض الخدوش في منتصفه تحديداً في السطرين الثامن والتاسع أدت إلى طمس كلمتين منهما، وقد نُحت في بداية النقش رمز للمعبود إملقه على

1 Grohmann. A., Arabien München, 1963, p. 206 ff.

شكل حرف النون المسند جاء على يمين النقش وفي مستوى ارتفاع السطرين الأول والثاني، والنقوش يتكون من ٢٦ سطراً (انظر اللوحة رقم ٣).

تأريخ النقش: النقش مؤرخ بعهد الملك السبئي نشأكرب يهأمن بهرحب (الثاني) ملك سبأ وذي ريدان، حوالي النصف الثاني من القرن الثالث الميلادي.

النقش بحروف الفصحي:

- (١) ر ب ب م / أ ح ر س / و أ خ ي ه و
- (٢) ه و ف ع ث ت / أ ش و ع / ب ن و / ج د
- (٣) ن م / ه ق ن ي و / م ر أ ه م و / إ ل م ق ه
- (٤) ب ع ل ش ب ع ن / ص ل م ن / ذ ذ ه ب ن / ذ
- (٥) ب ه و / ح م د و / خ ي ل / و م ق م / إ ل م ق
- (٦) ه / ب ذ ت / خ م ر ه م و / ه و ف ي ن / ل أ د
- (٧) م ه و / ك ل / ع ذ ب ت / و ج ب و / و ه ج ب أ
- (٨) ن / و ه ث ب ن / ... / ص د ق ن / ب ي ت
- (٩) ج د ن م / ... / و ح م د م / ب
- (١٠) ذ ت / ه و ف ي ل ه م و / ك ل / أ ث م ر ه م و / و أ
- (١١) ف ق ل ه م و / ب ك ل أ ر ض ت ه م و / و م ف ن ت ه
- (١٢) م و / و أ س ر ر ه م و / و ل و ز أ / إ ل م ق ه / ه
- (١٣) و ف ي ي ن / ل ه م و / ك ل / أ ث م ر ه م و / و أ ف ق ل
- (١٤) ه م و / ب ك ل / أ ر ض ت ه م / و أ ف ن ت ه م /
- (١٥) و أ س ر ر ه م و / و أ ع ن ب ه م و / و أ ه ن
- (١٦) م و / ت ف رو / و ي ت ف ر ن ن / و ح م د م / ب
- (١٧) ذ ت / ه و ف ي ه م / ب ك ل / أ م ل أ / س ت م ل
- (١٨) أ و / ب ع م ه و / و ل خ م ر / ع ب د ي ه و / ر ب



- ١٩) ب / م / و ه و ف ع ث ت / ح ظ ي / و ر ض و / م ر أ
 ٢٠) ه م و / ن ش أ ك ر ب / ي ه أ م ن / ي ه ر ح ب
 ٢١) م ل ك / س ب أ / و ذ ر ي د ن / ب ن / إ ل ش ر ح
 ٢٢) ي ح ض ب / و ي أ ز ل / ب ي ن / م ل ك ي / س ب أ / و
 ٢٣) ذ ر ي د ن / و ل خ ر ي ن / ع ب د ي ه و / ر ب ب م
 ٢٤) و ه و ف ع ث ت / ب ن ي / ج د ن م / ب ن / ن ض ع / و
 ٢٥) ش ص ي / ش ن أ م / ذ د ع و / و أ ل / د ع و / ب إ
 ٢٦) ل م ق ه ب ع ل ش ب ع ن / و ذ ت / ن ش ق م

المعنى بالفصحي:

- ١) ربيب أحمر وأخوه
- ٢) هوف عشت أشوع الجنديون
- ٣) أهداوا سيدهم (العبد) إملقه
- ٤) رب (معبد) شیعیان تمثالاً برونزياً الذي
- ٥) به حمدوا قوة ومقام (العبد) إملقه
- ٦) لأنه وفق أتباعه بالوفاء
- ٧) بكل (ما عليهم) من غرامة وجباية وجمع عشور
- ٨) وتسجیج ما على بني
- ٩) جدن من (ضرائب) كاملةً وحمدأً
- ١٠) لأنه أغدق عليهم (بالشمار) في كل أراضيهم ومزارعهم
- ١١) وأوديتمهم وليستمر (العبد) إملقه
- ١٢) بمنحهم كل الشمار والغلال
- ١٣) في كل أراضيهم ومزارعهم
- ١٤) وأوديتمهم وأعناهم وحيثما
- ١٥) حرثوا وبذرها (وضعوا بذورهم) و(أينما) سيحرثون وحمدأً



- ١٦) لأنه حق لهم كل الآمال التي أملوها
 ١٧) منه وليمُن على عبديه ربيب
 ١٨) وهو عثت بالحظوة والرضا (عند) سيدهم
 ١٩) نشأ كرب يهأمن يهرب
 ٢٠) ملك سباً وذي ريدان بن إلى شرح
 ٢١) يحضر ويأكل بين ملكي سباً
 ٢٢) وذي ريدان وليجنب (إلقه) عبديه ربيب
 ٢٣) وهو عثت الجنين من أذى
 ٢٤) وحقد كل حاسد ما علموا وما لم يعلموا بحق
 ٢٥) إلقه رب (معبد) شبعان وذات نشق

تعليقات:

السطر ١-٣:

- رب ب م / أ ح ر س / و أ خ ي ه و / ه و ف ع ث ت / أ ش و ع / ب ن
 و / ج د ن م: هذان هما ربيب أحمرس وأخوه هوف عثت أشوع من بني جدن (الجنين)،
 وبنو جدن هي إحدى الأسر السبئية البارزة، فيما كان يُعرف في النقوش بالأُسبيوه (السبئيين)
 (٤٣) AL-Dhafeef 7; Ja562; Ja564; Ja629; Ja643)، وكانت الأُسبيوه في مقدمة أركان الدولة
 ومراكزها الرئيسية في دولة سبا، قبل الأقىال والجيش السبئي، وكان لهم كلمة في تنصيب ودعم
 الملوك (١)، ويسُمّيهم الهمداني بالثامنة^(٢)، وقد تردد ذكر بني جدن بكثرة في النقوش (Fa120;)

١) النذيف، عبدالله حسين العزي، خمسة نقوش سبئية من محرم بلقيس (معبد أوم) مارب، مجلة ريدان، العدد ١٥، تصدرها الهيئة العامة للآثار والمتاحف، صناعة، ٢٠٢٤، ص ١٣٩-١٤٠.

٢) الهمداني، الإكيليل، ج ٢، تحقيق: محمد بن علي بن الحسين الأكوع الحوالي، إصدارات ترميم عاصمة الثقافة الإسلامية، ٢٠١٠، ص ١٣٦، ١٣٨، ٢٢٦-٢٢٥؛ وعن بني جدن، انظر:

العالیة غرب مارب، وبنو جدن -کغیرهم من الأسر السبئیة الأخرى- کانت لهم ممتلكات وأراضٍ زراعیة فی مدن الجوف ومدینة نشق (AL-Dhafeef 24)، وكان منهم قادة الجيش السبئی المتمركز فی مدینة نشق، وأشهرهم (سعد تائب يتلف الجندي) الذي كان يتولى منصب كبير الأعراب (Ja665; Ir 32)، وكان لبني جدن أيضًا أتباعًا مقيمين فی مدینة نشق لإدارة أعمالهم فيها فی مدینة نجران (YM28805/2)، مما يوحی أن بنی جدن كانوا يمثلون ملوك سبأ فی جهة نجران بوصفها منطقة خاضعة للسبئین شأنها شأن مدینة نشق وباقی مدن الجوف.

السطر ٩-٧:

- ک ل / ع ذ ب ت / و ج ب و / و ه ج ب أ ن / و ه ث ب ت / . . . / ص د
ق ن / ب ي ت / ج د ن م:

- ع ذ ب ت: اسم، وتعنی: غرامة - تعویض - جزاء - دفع مالاً^(١)، وفي اللغة يقال: عذبته تعذیباً وعذاباً^(٢).

- و ج ب و / و ه ج ب أ ن: جبی بمعنى: فرض عشور على أحد - جبی - تقاضی (عشوراً من أحد)^(٣)، ففي اللغة، جبایة الخراج: جمیعة وتحصیله، والجبوۃ والجبیۃ: الحالة من جبی الخراج واستیفائه^(٤).

Beeston, Warfare in Ancient South Arabia (2nd-3rd Centuries A.D), in (Qahtan. Fasc 3), London, 1976, p. 4

١ بیستون. أ. ف. ل، جاک ریکمانز، محمود الغول، والتر مولر، المعجم السبئی، (بالإنجليزية والفرنسية والعربية)، مکتبة لبنان، بيروت، ١٩٨٢م، ص ١٣.

٢ ابن منظور، لسان العرب، ص ٢٨٥٣.

٣ المعجم السبئی، ص ٤٨.

٤ ابن منظور، لسان العرب، ص ٥٤١.



- هـ ثـ بـ نـ: بـعـنـ: سـلـمـ - فـوـضـ - حـوـلـ (إـلـىـ أـحـدـ) ^(١).

ففي هذه الجملة يتضمن مقدما النقش ربيب أحمر وأخوه هوف عشت أشوع للمعبود إلمه، لأنه وفقهم ومن عليهم بالوفاء بما عليهم من عُزم وجباريات وعشور وضرائب كانت على عشيرتهم بني جدن.

السطر ١٥، ١٦:

- وـأـهـ نـمـ وـ/ـ تـفـ رـوـ /ـ وـيـ تـ فـ رـ نـ: أـيـ: حـيـثـماـ حـرـثـواـ وـوـضـعـواـ
الـبـدـورـ، وـأـيـنـماـ سـيـحـرـثـونـ وـيـدـرـونـ، فـالـفـوـرـ هوـ: فـلـاحـةـ الـأـرـضـ وـزـرـاعـتـهـ) ^(٢)، وـالـتـفـرـ فيـ اللـغـةـ
هوـ: الـنـبـاتـ الـذـيـ لـاـ تـتـمـكـنـ مـنـ الـرـاعـيـةـ لـصـغـرـهـ، وـالـنـبـاتـ الـقـصـيرـ الـزـمـرـ، وـالـتـفـيـرـ هيـ: كـلـ ماـ
اـكـتـسـبـتـهـ الـمـاـشـيـةـ مـنـ حـلـاـوـاتـ الـخـضـرـ وـأـكـثـرـ ماـ تـرـعـاهـ الـضـأـنـ وـصـغـارـ الـمـاـشـيـةـ) ^(٣)، وـالـتـفـرـ: ماـ
أـبـدـأـ مـنـ الـنـبـاتـ وـمـاـ يـبـنـيـتـ تـحـتـ الشـجـرـ) ^(٤)، وـالـتـفـرـ هـنـاـ فيـ هـذـهـ الـجـمـلـةـ يـقـصـدـ بـهـ الـزـرـعـ فيـ
بـدـاـيـةـ نـمـوـ وـهـوـ مـاـ زـالـ غـضـاـ طـرـيـاـ، فـأـصـحـابـ الـنـقـشـ يـتـوـسـلـونـ لـلـمـعـبـودـ إـلـمـهـ أـنـ يـحـمـيـ مـزـارـعـهـمـ
وـأـرـاضـيـهـمـ وـأـعـنـابـهـمـ، وـكـذـلـكـ مـاـ حـرـثـواـ وـبـذـرـوـ، مـاـ قـدـ يـصـبـ الزـرـعـ فيـ بـدـاـيـةـ نـمـوـ مـنـ حـشـرـاتـ
كـالـجـرـادـ مـثـلـاـ، أـوـ أـفـاتـ زـرـاعـيـةـ أـخـرـيـ.

١ المعجم السبئي، ص ١٥١.

٢ المعجم السبئي، ص ١٥٨.

٣ ابن منظور، لسان العرب، ص ٤٣٥.

٤ الفيروز آبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب: القاموس المحيط، تقديم: محمد عبدالرحمن المرعشلي، ط ٢، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ٢٠٠٣م، ص ٣٣٥.

الخاتمة

تمثلت أهم النتائج التي خلص إليها البحث بما يلي:

١. ظلت مدينة نشق خاضعة للسبئيين منذ سيطرتهم عليها في بداية القرن السابع ق.م، واستمرت تابعة لهم حتى فترة ما بعد الميلاد.
٢. أقام السبئيون معبد شبعان في مدينة نشق وكان مكرساً للعبود إملقه.
٣. حظيت مدينة نشق باهتمام كبير من قبل الملك السبئي نشأكرب يهأمن يهرب (الثاني) ملك سباء وذي ريدان، الذي حكم حوالي النصف الثاني من القرن الثالث الميلادي.
٤. كانت قبيلة ذي نشق تستوطن مدينة نشق وأعطت اسمها للمدينة.
٥. كانت عشيرة عزيز إيل النشقية تحظى بمكانة كبيرة لدى حكام دولة سباء، كما كانت المسؤولة عن إدارة أملاك وأراضي الملك نشأكرب يهأمن يهرب (الثاني) بمدينة نشق.
٦. كان لبني جدن أراضي وأملاك في مدينة نشق وأوديتها.
٧. عبدت آلهة الشمس السبئية في مدينة نشق، وكانت المعبودة الرئيسية لها باسم ذات نشق.



Abstract:

The research is concerned with studying two Sabaean votive dedication inscriptions dedicated the god Allumquh in his temple called Shaban in the city of Našhaq (Al-Bayḍha) in Al-Jawf (Al-Dhafeef 23; 24). The importance of the two inscriptions lies in the fact that they are new and have not been published before , in addition to what they add to our knowledge of the city of Našhaq (Al-Bayḍha) as a city that was subject to the Sabaean – and the social and religious conditions there during the reign of the Sabaean king Našhakarb Yahamin Yaharḥib (II) king of Sheba and Dhu Raydan, around the second half of the third century AD.

الإختصارات:

A-20- =	نقوش عميدة شعلان
AL-Barid	نقوش فيصل البارد
CIH =	Corpus Inscriptionum Semiticarum, pars quarta.
AL-Dhafeef =	نقوش عبدالله الذفيف
Fa =	مجموعة نقوش أحمد فخري
ff =	following
FB =	نقش فنسوا برون
GL =	مجموعة نقوش جلازر
Ir =	نقوش مطهر الإرياني
Ja =	نقوش البرت جام
Nami N ^C G=	نقوش خليل نامي
RES =	Repertoire d'Epographie samitique.
ṣa =	نقوش على صوال
SBAWW =	Sitzungsberichte der (Kaiserlichen) Akademie der Wissenschaften zu Wien.
YM =	النقوش التي اقتناها المتحف الوطني

المصادر والمراجع:

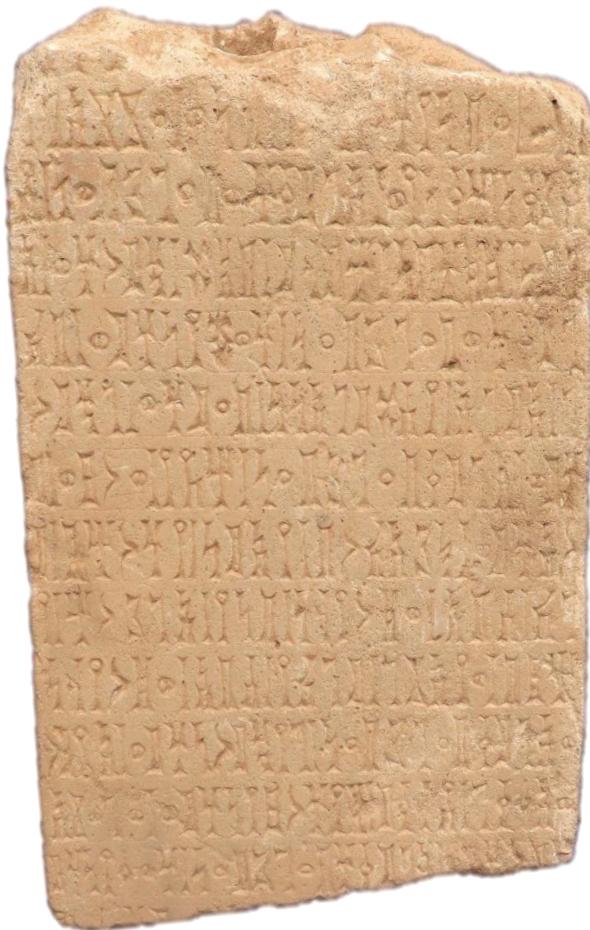
- ابن منظور، جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم، لسان العرب، تحقيق: عبدالله علي الكبير و محمد أحمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي، دار المعارف، القاهرة، د ط، د ت.
- بيستون. أ. ف. ل، جاك ريكمانز، محمود الغول، والتر مولر، المعجم السبئي، (بالإنجليزية والفرنسية والعربية)، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٨٢ م.
- الذيفيف، عبدالله حسين العزي: -
- خمسة نقوش سبئية من محرم بلقيس (معبد أوما) مارب، مجلة ريدان، العدد ١٥ ، تصدرها الهيئة العامة للآثار والمتاحف، صنعاء، ٢٠٢٤ م.
- نقوش سبئية من عهد نشأة كرب يهأمن يهرب (الثاني) ملك سباً وذي ريدان، مجلة ريدان، العدد ٤ ، تصدرها الهيئة العامة للآثار والمتاحف، صنعاء، ٢٠٢٤ م.
- شعلان، عميدة، دراسة تحليلية لنقش سبئي جديد من المتحف الوطني بصنعاء، دراسات سبئية. دراسات في الآثار والنقوش والتاريخ مهداة إلى الأستاذة د. يوسف محمد عبدالله، د. أليساندرو دي ميجرى، و د. كريستيان روبان، صنعاء- نابولي، ص ٥١-٦٣.
- الشيبة، عبدالله حسن، ترجمات يمانية، ط ١، دار الكتاب الجامعي، صنعاء، ٢٠٠٨ م.
- الصلوي، هديل يوسف، الفاظ النقوش المعينة دراسة معجمية مقارنة، رسالة دكتوراه، قسم الآثار والسياحة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة صنعاء، ٢٠٢١ م.
- عربش، منير، مدن وادي الجوف في اليمن القديم: بين مملكتي سباً ومعين في الألف الأول قبل الميلاد، مجلة أثیرت، العدد الأول، ٢٠٢٥ م، ص ١٢-٣٢.
- الفيروز آبادي، محمد الدين محمد بن يعقوب: القاموس المحيط، تقديم: محمد عبدالرحمن المرعشلي، ط ٢، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ٢٠٠٣ م.
- الهمداني، أبي محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب: -
- صفة جزيرة العرب، تحقيق: محمد بن علي الأكوع الحوالي، ط ١، مكتبة الإرشاد، صنعاء، ١٩٩٠ م.
- الإكيليل، ج ٢، تحقيق: محمد بن علي بن الحسين الأكوع الحوالي، إصدارات تريم عاصمة الثقافة الإسلامية، ٢٠١٠ م.



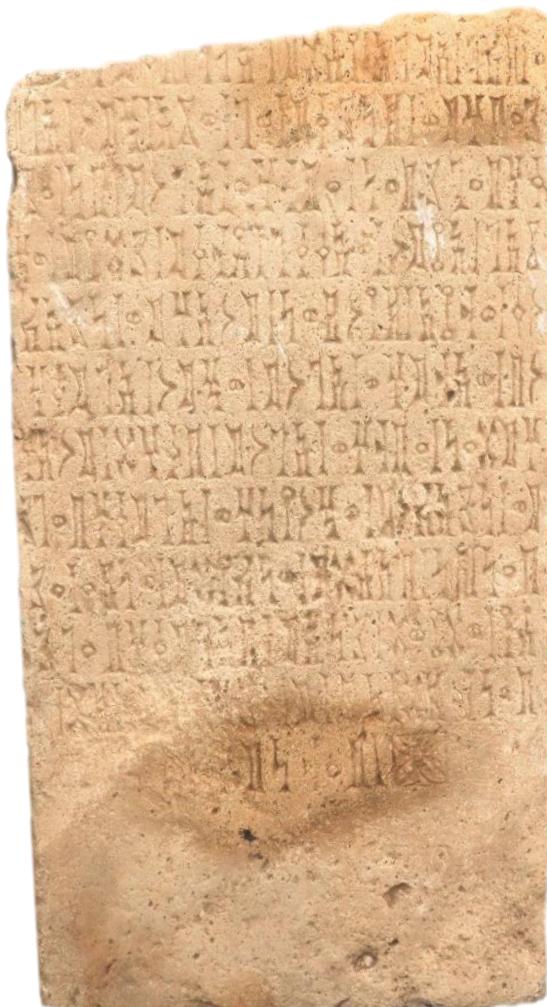
- الإكليل، ج ١٠، تحقيق: محمد بن علي بن الحسين الأكوع الحوالي، مكتبة الجليل الجديد، ط ١، صنائع، ١٩٩٠ م.

- **Beeston. A. F:**

- Epigraphic and Archaeological Gleanings from South Arabia, Oriens Antiquus, 1, 1962.
- Warfare in Ancient South Arabia (2nd–3rd Centuries A.D), in (Qahtan. Fasc 3), London, 1976.
- **Bron. François**, Nouvelles inscriptions Sudarabiques, Semitica et Classica, 3, 2010, pp. 163–175.
- **Grohmann. A.**, Arabien München, 1963.
- **AL-Sheiba A. H.** Die Ortsnamen in den altsüdarabischen Inschriften, Archäologische Berichte aus dem Yemen IV, 1987.
- **Sholan. A.** Eine neue sabäische Inschrift aus dem Museum der Universität şan`ā', in Kafafi, Z., and Maraqtan, M. (eds) A Pioneer of Arabian Studies in the Archaeology and Epigraphy of the Levant and the Arabian Peninsula in Honor of Moawiyah Ibrahim. Rome, pp. 331–337.
- **Wissmann. Von. H**, Sammlung Eduard Glaser: Zur Geschichte und Landeskunde von Alt-Südarabien, (SBAWW), Wien, 1964.
- **Wissmann. Von. H, und M. Hofenr.** Beiträge zur historischen Geographie des vorislamischen Sudarabien, Wiesbaden, 1953.

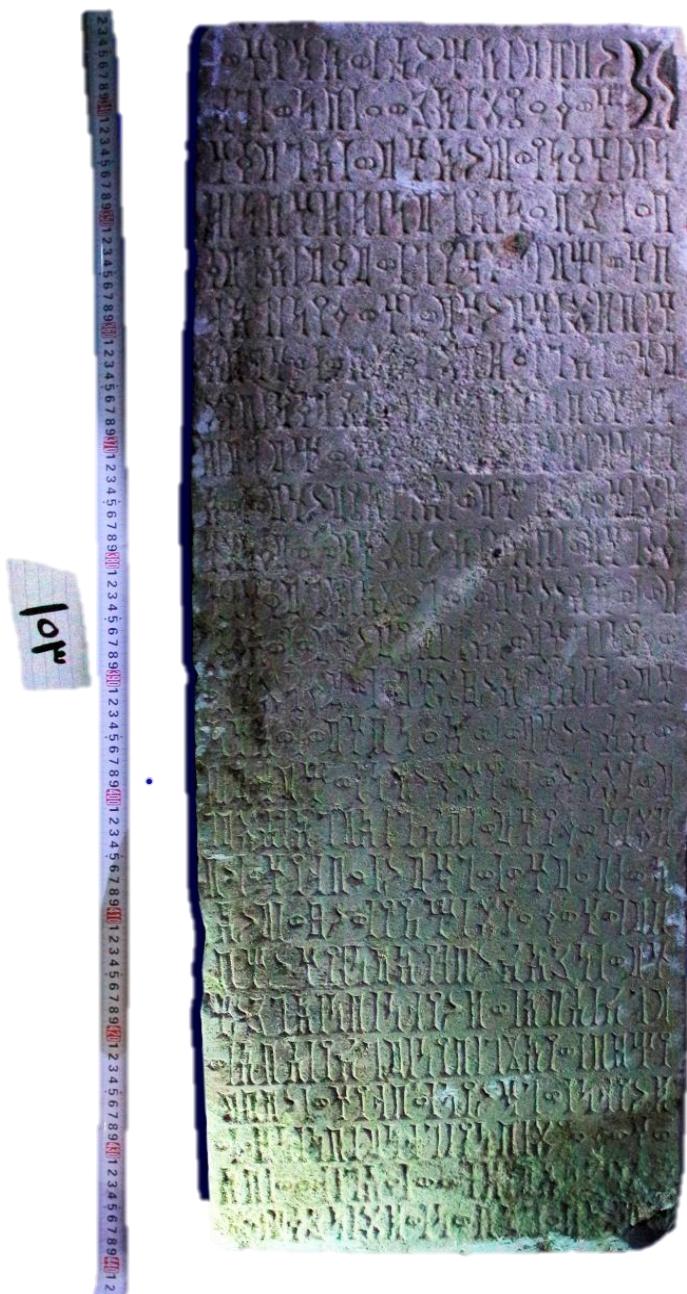


اللوحة ١ : النقش (الذفييف ٢٣ / AL-Dhafeef 23)



23

اللوحة ۲ : النقش (الذفييف 23 / AL-Dhafeef 23)



اللوحة ٣: النقش (الذفييف ٢٤ / AL-Dhafeef 24)



اللوحة ٤ : النقش (1) al-Baydâ' FB-

المصدر : Bron. François, Nouvelles inscriptions Sudarabiques



دیسان



غزة



الهيئة العامة للآثار والمتاحف

General Organization of Antiquities and Museums

صنعاء

م ٢٠٢٥-١٤٤٦

raydan@goam.gov.ye